



OTELLO SYNOPSIS - FRENCH

ACTE I

Chypre, fin du XVe siècle. Depuis le rivage, les Chypriotes observent fébrilement la mer, où une tempête s'abat sur la flotte vénitienne venue défendre leur île contre une invasion turque. Le Maure Otello, général vénitien et gouverneur de Chypre, entre sans encombre au port à bord de son vaisseau amiral, et annonce proclame l'anéantissement de la flotte turque ("Esultate!"). Iago, l'enseigne d'Otello, s'entretient avec le riche Roderigo, qui est amoureux de Desdemona, une belle vénitienne récemment mariée à Otello. Iago promet de l'aider et lui assure que Desdemona se lassera bientôt de son mari. Il révèle la haine qu'il voue à Otello, qui a refusé de le promouvoir à la faveur de Cassio. Tandis que les citoyens fêtent la victoire du gouverneur, Iago lève son verre. Cassio refuse de boire, mais Iago affirme qu'il ne peut refuser de saluer la nouvelle épouse d'Otello. Cassio consent et s'enivre progressivement, tandis que Iago pousse Roderigo à se battre avec Cassio. Montano, l'ancien gouverneur, tente de les séparer, mais Cassio l'attaque également. Otello sort du château et vient rétablir l'ordre, furieux du comportement de ses soldats. Lorsqu'il remarque que Desdemona est troublée par l'incident, il retire à Cassio sa récente promotion et ordonne à tous de partir. Restés seuls, les amants se rappellent la cour qu'ils se sont faite, et s'assurent de leur amour mutuel (Duo : "Già nella notte densa").

ACTE II

Iago conseille à Cassio de plaider sa cause auprès de Desdemona. Il affirme que son influence sur le général permettra certainement à Cassio de retrouver son grade. Dès que Cassio est parti, Iago dit croire qu'un Dieu cruel a créé l'homme foncièrement mauvais, et que la vie n'a aucun sens ("Credo in un Dio crudel"). Il observe Cassio s'approcher de Desdemona dans le jardin. Lorsqu'Otello entre, le lieutenant fait des remarques désinvoltes sur la fidélité de Desdemona. Enchanté par la beauté de sa femme, Otello la salue amoureusement, mais lorsqu'elle fait allusion à la rétrogradation de Cassio, la colère le prend et il se plaint d'une migraine. Elle lui propose un mouchoir pour se rafraîchir le front, mais il le jette à terre. Emilia, suivante de Desdemona et épouse de Iago, le ramasse. Tandis que Desdemona tente de calmer Otello, Iago arrache le mouchoir à Emilia (Quatuor : "Se inconscia contro te, sposo"). Otello renvoie tout le monde à part Iago, qui reste à observer Otello, rongé par des soupçons grandissants. Pour envenimer la situation, il dit avoir entendu Cassio parler de Desdemona dans son sommeil, ce qui est faux. Il dit également avoir vu le mouchoir de celle-ci dans la main de Cassio. De rage et de jalousie, Otello jure de se venger. Iago fait serment avec lui (Duo : "Si, pel ciel marmoreo giuro").

ACTE III

Un héraut vient informer Otello de l'arrivée imminente d'ambassadeurs vénitiens. Iago déclare au général qu'il aura bientôt d'autres preuves de la trahison de sa femme et de Cassio. Desdemona entre, et Otello s'exprime calmement jusqu'à ce qu'elle aborde à nouveau le sujet de Cassio (Duo : "Dio ti giocondi, o sposo"). Lorsqu'Otello réclame le mouchoir qu'il lui a donné, elle plaide à nouveau la cause de Cassio. Incapable de contrôler sa rage, Otello l'accuse d'infidélité et la renvoie. Resté seul, il a une crise de désespoir et s'apitoie sur lui-même ("Dio! mi potevi scagliar"), puis se cache tandis que Iago revient avec Cassio. Iago montre le mouchoir qu'il a volé et manipule sa conversation avec Cassio de telle façon qu'Otello n'en entend que des fragments et croit à tort qu'il est question de Desdemona. Tandis que les trompettes annoncent l'arrivée des dignitaires vénitiens, Otello jure de tuer sa femme le soir même. Il salue ensuite l'ambassadeur Lodovico, qui le rappelle à Venise et nomme Cassio gouverneur de Chypre. En entendant la nouvelle, Otello ne se contrôle plus et jette sa femme à terre en l'accablant d'insultes. Il ordonne à tout le monde de sortir et s'effondre, victime d'une syncope, à la grande jubilation de Iago.

ACTE IV

Tandis qu'elle se prépare à aller se coucher, Desdemona, effrayée, chante l'histoire d'une jeune fille abandonnée par son amant ("Piangea cantando"). Le vent la fait sursauter. Elle fait d'émouvants adieux à Emilia pour la nuit, et récite ses prières ("Ave Maria"). Dès qu'elle s'endort, Otello entre et l'embrasse. Desdemona se réveille et clame son innocence, mais Otello l'étrangle. Emilia frappe à la porte et annonce que Cassio a tué Roderigo. Horrifiée, elle trouve Desdemona mourante et va chercher de l'aide. Se rendant compte de ce qu'il a fait, Otello pense à sa gloire passée ("Niun mi tema"), puis se poignarde lui-même, et meurt en donnant à sa femme un dernier baiser.